

# ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ ULUSLARARASI ÖĞRENCİ LİSANSÜSTÜ PROGRAMLARI İÇİN KABUL VE KAYIT YÖNERGESİ

## BİRİNCİ BÖLÜM

### Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar

#### Amaç ve Kapsam

**Madde 1.** Bu yönergenin amacı, Çukurova Üniversitesi Lisansüstü programlarına yapılacak uluslararası öğrenci başvuruları ile kabul ve kayıt esaslarını düzenlemektir.

Bu Yönerge, Çukurova Üniversitesine bağlı Lisansüstü programlarına Uluslararası öğrenci adaylarının başvuru, kabul ve kayıt koşullarına ilişkin hükümleri kapsar.

#### Dayanak

**Madde 2.** Yönerge;

- a) 14/10/1983 tarih ve 2922 sayılı Türkiye'de Öğrenim Gören Yabancı Uyruklu Öğrencilere İlişkin Kanuna,
- b) Yükseköğretim Kurulu Başkanlığının 17/03/2010 tarihli Genel Kurul Kararına,
- c) Çukurova Üniversitesi'nin, Lisansüstü Eğitim-Öğretim Yönetmeliğine dayanılarak hazırlanmıştır.

#### Tanımlar ve Kısaltmalar

**Madde 3. (1)** Bu Yönergede geçen;

- a) Birim: Uluslararası öğrenci kabul edecek Fen, Sağlık ve Sosyal Bilimler Enstitülerine bağlı Anabilim/Anasanat Dallarını,
- b) Doktora: Yüksek lisans derecesine dayalı doktora programını
- c) KKTC: Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetini,
- ç) Lisans Derecesiyle Doktora: Lisans derecesi üzerine ALES'ten en az 80 veya ilgili enstitü tarafından kabul edilen eşdeğer puanı almak ve lisans mezuniyet not ortalamasınının 4 üzerinden en az 3 veya muadili bir puana sahip olmak şartı ile yürütülen doktora programını
- d) ÖSYM: T.C. Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezini,
- e) Rektörlük: Çukurova Üniversitesi Rektörlüğünü,
- f) Senato: Çukurova Üniversitesi Senatosunu,

- g) T. C. : Türkiye Cumhuriyetini,
- ğ) TÖMER: Türkçe Dil Öğretimi Merkezlerini,
- h) Uluslararası Aday Öğrenci: Bu yönergede belirtilen başvuru özelliklerini taşıyan öğrenciyi,
- ı) Uluslararası Öğrenci: Bu yönergede belirtilen koşullara göre kabul edilen öğrenciyi,
- i) Uluslararası Öğrenci Lisansüstü Başvuru Değerlendirme Komisyonu: iki yıl süre ile Uluslararası Öğrenci Lisansüstü Başvuru Değerlendirmesini yapmak üzere biri ilgili Anabilim Dalı başkanı, ikisi Anabilim Dalı öğretim üyelerinden oluşan üç kişilik Komisyonu,
- j) Uluslararası Öğrenci Ofisi: Çukurova Üniversitesi Rektörlüğüne bağlı Uluslararası Öğrenci Ofisi birimini,
- k) Üniversite: Çukurova Üniversitesini,
- l) Yönetim Kurulu: İlgili Enstitü Yönetim Kurulunu,
- m) YDS: Yabancı Dil Bilgisi Seviye Tespit Sınavını,
- n) Yüksek Lisans: En az 4 yıllık lisans derecesine dayalı lisansüstü programını ifade eder.

## İKİNCİ BÖLÜM

### Kontenjanlar, Başvuru Koşulları

#### Kontenjanlar

##### Madde 4.

- (1) Lisansüstü uluslararası öğrenci kontenjanları, ilgili anabilim dalının önerisi ve ilgili enstitü kurulunun onayıyla belirlenir.
- (2) Kontenjanlar, Üniversitenin Uluslararası Öğrenci Ofisinin internet sitesinde yayımlanır.
- (3) Anabilim Dalı ilan edilen kontenjanları doldurup doldurmamakta serbesttir.

#### Başvuru Koşulları

**Madde 5.** (1) Yüksek lisansa veya lisans derecesiyle doktora programına başvurabilmek için en az 4 yıllık bir lisans programından mezun olmak, doktora programına başvurabilmek için bir yüksek lisans programından mezun olmak şartıyla;

- a) Yabancı uyruklu olanlar,

b) Doğumla Türk vatandaşı olup da İçişleri Bakanlığından Türk vatandaşlığından çıkma izni alanlar ve bunların Türk vatandaşlığından çıkma belgesinde kayıtlı reşit olmayan çocuklarının aldığı 5203 Sayılı Kanunla Tanınan Hakların Kullanılmasına İlişkin Belge sahibi olduklarını belgeleyenler,

c) Doğumla yabancı uyruklu olup daha sonra T.C. vatandaşlığına geçen çift uyruklular, başvuru yapabilir.

(2) Aşağıda belirtilen adayların başvuruları kabul edilmez:

a) T.C. uyruklu olanlar,

b) Doğumla Türk vatandaşı olup daha sonra başka bir ülke vatandaşlığını da alan çift uyruklular,

c) Türkiye’de herhangi bir Yüksek Öğretim Kurumundan disiplin cezası almış olanlar.

(3) Beşinci maddenin 1 ve 2. bendine ek olarak Üniversitemizin belirlediği aşağıdaki özel koşulları taşıyan kişilerin başvuruları kabul edilir:

a) Yüksek lisans veya yüksek lisans sonrası doktora başvuru için ALES (veya eşdeğeri) koşulu aranmaz. Lisans derecesiyle doktora yapmak isteyen adaylardan ise ALES’den en az 80, (GRE sınavından en az 157 veya GMAT sınavından en az 533) puan almış olma koşulu aranır. Bu sınavların geçerlik süresi üç yıldır.

b) Türkçe öğretim yapan Lisansüstü programlara başvuru yapabilmek için;

(1) Yüksek lisans adaylarının İngilizce, Almanca, Fransızca veya Üniversitelerarası Kurul’ca eşdeğer görülen diğer dillerin birinden YDS’den veya Rektörlük tarafından yaptırılan Yüksek Lisans yabancı dil sınavından en az 50 puan olmak kaydıyla ilgili Enstitü tarafından belirlenen puan, doktora adaylarının İngilizce, Almanca, Fransızca veya Üniversitelerarası Kurul’ca eşdeğer görülen diğer dillerin birinden YDS’den en az 55 puan almış olmaları gereklidir (Ek 1). Resmi dili İngilizce, Almanca veya Fransızca olan ülkelerden başvuran veya öğrenim dili yüzde yüz İngilizce, Almanca veya Fransızca olan okullardan mezun olan adaylardan yabancı dil yeterlik belgesi istenmez.

c) İngilizce öğretim yapan programlara başvuru yapabilmek için;

(1) Anabilim dallarında değerlendirilmek üzere, başvuru sırasında İngilizce Yeterlik Belgesi (YDS veya enstitüler tarafından Yabancı Dil Eşdeğerliği kabul edilen merkezi bir sınav) sunmaları gerekmektedir. Fen Bilimleri Enstitüsü için taban puan YDS 60 ya da buna eş değer puandır. Sosyal Bilimler Enstitüsü İktisat Anabilim Dalı tezli yüksek lisans programı için YDS den en az 60 veya TOEFL yazılı sınavından en az 500, bilgisayar dengi TOEFL sınavından en az 173, TOEFL IBT sınavından en az 61 veya IELTS sınavından en az 5.5 almış olmak gerekir. Resmi dili İngilizce olan ülkelerden başvuran ve öğretim dili tamamen İngilizce olan okullardan mezun öğrencilerden İngilizce yeterlik belgesi istenmez.

- (3) İngilizce öğretim yapan programlara başvuran adaylardan Türkçe yeterlik belgesi istenmez (Türkiye burslusu öğrencilere, burslulukla ilgili yönerge esasları ve Yükseköğretim Kurulu ilgili kararları uygulanır).
- d)** İngiliz Dili Eğitimi Yüksek Lisans, Doktora ve Lisans derecesiyle doktora programına başvurabilmek için, YDS İngilizce'den 90 ve üzeri veya TOEFL yazılı sınavından 570 ve üzeri veya bilgisayar dengi TOEFL'dan 230 ve üzeri, TOEFL IBT'den 88 ve üzeri veya IELTS'den 7.0 ve üzeri puan almak gerekir. Bu programa başvuru için Türkçe yeterlik şartı aranmaz.
- e)** Alman Dili Eğitimi Yüksek Lisans, Doktora ve Lisans Derecesiyle doktora programına başvurabilmek için YDS Almanca'dan 70 ve üzeri veya ilgili enstitü tarafından yabancı dil eşdeğerliği kabul edilen merkezi bir sınavdan dengi puan almak gerekir. Bu programa başvuru için Türkçe yeterlik şartı aranmaz.
- f)** Fransız Dili Eğitimi yüksek lisans programına başvurabilmek için YDS Fransızca'dan 70 veya üzeri ya da ilgili enstitü tarafından yabancı dil eşdeğerliği kabul edilen merkezi bir sınavdan dengi puan, doktora programına başvurabilmek için YDS'den 80 ve üzeri veya ilgili enstitü tarafından yabancı dil eşdeğerliği kabul edilen bir sınavdan dengi puan almak gerekir. Bu programa başvuru için Türkçe yeterlik şartı aranmaz.
- g)** Temel İslam Bilimleri Anabilim dalı lisansüstü programına başvurabilmek için YDS Arapça'dan 70 ve üzeri ya da ilgili enstitü tarafından yabancı dil eşdeğerliği kabul edilen merkezi bir sınavdan dengi puan almak gerekir. Öğretim dili Arapça olan bir kurumdan, lisans ya da lisansüstü derecesini almış adaylardan böyle bir şart aranmaz.
- ğ)** Sağlık Bilimleri Enstitüsüne bağlı hasta üzerinde uygulamalı programlarda diploma denkliği aranır.
- h)** Türkiye burslusu Uluslararası öğrencilere, "Türkiye Cumhuriyeti tarafından verilen Lisansüstü eğitim bursları ile ilgili yönerge" esasları ve Yükseköğretim Kurulu ilgili kararları uygulanır
- i)** Programlara başvurularda istenen mezuniyet alanları, her dönem başında anabilim dallarının görüşü doğrultusunda enstitü kurullarınca onaylanarak ilanda belirtilir.
- j)** Uzaktan eğitim yapan tezsiz yüksek lisans programlarına başvuruda ALES ve yabancı dil koşulu aranmaz.

## **Başvuru Esasları**

**MADDE 6. (1)** Senato tarafından onaylanan başvuru şartları, başvuru tarihleri, başvuruda istenecek belgeler ve kontenjanlar, akademik takvimde belirlenen tarihler dikkate alınarak Üniversite, ilgili Enstitü ve Uluslararası Öğrenci Ofisinin internet sitelerinde ilan edilir.

**(2)** Başvurular, ilanda belirtilen tarihler arasında Çukurova Üniversitesi Uluslararası Öğrenci Ofisine posta, e-posta ile, şahsen ya da Üniversite internet sitesinden online olarak yapılır.

**(3)** Posta ile yapılan başvurularda, son başvuru tarihinden sonra ulaşan başvuru belgeleri işleme konulmaz.

**(4)** Başvuru koşullarını taşımayan adayların başvuruları değerlendirmeye alınmaz.

## **Başvuru için Gerekli Belgeler**

**Madde 7. (1)** Başvuru için adaylardan aşağıdaki belgeler istenir:

- a) Başvuru Formu,
- b) Lisans ya da yüksek lisans diplomasının dış temsilciliklerden onaylı Türkçeye çevrilmiş örneği,
- c) Lisans ve yüksek lisans not durum belgesi ve Türkçeye çevrilmiş onaylı örneği,
- ç) ALES, GRE veya GMAT sınav sonuç belgesi (varsa),
- d) Sağlık Bilimleri Enstitüsüne bağlı hasta üzerinde uygulamalı programlara başvuru yapabilmek için diploma denklik belgesi,
- e) Yabancı dil belgesi (Türkçe öğretim yapan programlar için ilgili Enstitü tarafından kabul edilen İngilizce, Fransızca, Almanca ve Arapça sınavlarından biri. İngilizce öğretim yapan programlar için İngilizce dil belgesi, Fransızca öğretim yapan programlar için Fransızca dil belgesi, Almanca öğretim yapan programlar için Almanca dil belgesi),
- f) Türkçe yeterlik belgesi (varsa),
- g) Pasaport fotokopisi,
- ğ) Bir (1) adet fotoğraf,
- h) Başvuru ücret dekontu,
- i) Niyet mektubu,
- j) Referans mektupları (2 adet),

**(2)** Başvuru belgelerini tamamlamayan adayların başvuruları değerlendirmeye alınmaz.

## ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

### Değerlendirme ve Sonuçların Açıklanması

**Madde 8. (1)** Türkiye Cumhuriyeti'nden burslu olan veya ikili anlaşmalar ve değişim programları çerçevesinde Yüksek Öğretim Kurumu tarafından Türk üniversitelerine yerleştirilen öğrenciler, Türkçe bildiklerini belgelendirmeleri halinde Enstitü Yönetim Kurulu kararı ile ilgili anabilim dalının kontenjanına ek olarak lisansüstü öğrenime başlayabilirler.

(2) Sağlık Bilimleri Enstitüsü'ne bağlı programlara başvuran adaylar için dosya değerlendirmesi ve/veya mülakat sınav zorunluluğu vardır. Aday, belgelendirdiği çalışmalarından (katıldığı kurs, çalıştay ve kongre gibi bilimsel toplantılar, yayınları, yaptığı tez çalışmaları vb.) oluşan bir dosyayı başvuru sürecinde sunar. Ayrıca ilgili "Uluslararası Öğrenci Lisansüstü Başvuru Değerlendirme Komisyonu" adayı mülakata çağırabilir. Ancak zorunlu durumlarda, ilgili anabilim dalının "Uluslararası Öğrenci Lisansüstü Başvuru Değerlendirme Komisyonu" nun uygun görmesi halinde, üniversitemizin uzaktan eğitim sistemi altyapısı kullanılarak da mülakat yapılabilir. Yüksek lisans programlarına ait değerlendirmeler için mezuniyet not ortalaması %30, yabancı dil puanı %30 ve dosya değerlendirilmesi ve/veya mülakat sınavı %40; Doktora programlarına ait değerlendirmelerde ise mezuniyet not ortalaması %20, yüksek lisans not ortalaması %20', yabancı dil puanı %20 ve dosya değerlendirilmesi ve/veya mülakat sınavı %40 etki edecek şekilde giriş puanı hesaplanır. Lisans üzerine doktora başvuran adayların ALES, veya eşdeğeri GRE, GMAT sınavlarından 80 puan, Lisans mezuniyet not ortalaması itibariyle dört üzerinden en az üç veya eşdeğeri not koşulunu sağlamaları gereklidir. Bu adaylara ilişkin değerlendirmede, ALES veya eşdeğeri sınav puanı % 50, Lisans mezuniyet not ortalaması % 30 ve mülakat sınavı %20 etki edecek şekilde giriş puanı hesaplanır. Adaylar, puanlarına göre sıralanır, bölüm kontenjanından daha fazla başvuru olması durumunda bu sıralama esas alınır. Yüksek lisans için 65, doktora için ise 70 puan ve üzeri alan adaylar başarılı sayılır. Yapılan sıralama, Sağlık Bilimler Enstitüsü Yönetim Kurulu tarafından değerlendirildikten sonra Uluslararası Öğrenci Ofisi tarafından ilan edilir.

(3) Fen Bilimleri Enstitüsü'ne bağlı programlara başvuran adaylar için dosya değerlendirmesi ve/veya mülakat sınav zorunluluğu vardır. Aday, belgelendirdiği çalışmalarından (katıldığı kurs, çalıştay ve kongre-sempozyum gibi bilimsel toplantılar, yayınları, yaptığı tez/mezuniyet tez çalışmaları, bitirme projesi vb.) oluşan bir dosyayı başvuru sürecinde sunar. Ayrıca ilgili Anabilim Dalı "Uluslararası Öğrenci Lisansüstü Başvuru Değerlendirme Komisyonu" adayı mülakata çağırabilir. Mülakat, ilgili anabilim dalının "Uluslararası Öğrenci Lisansüstü Başvuru Değerlendirme Komisyonu" nun uygun görmesi halinde, üniversitemizin uzaktan eğitim sistemi altyapısı veya ilgili birimin teknolojik altyapısı kullanılarak da yapılabilir. Yüksek lisans programlarına ait değerlendirmeler için mezuniyet not ortalaması %40, yabancı dil puanı %20 ve dosya değerlendirilmesi ve/veya mülakat sınavı %40; Doktora programlarına ait değerlendirmelerde ise mezuniyet not ortalaması %30, yüksek lisans not ortalaması %10', yabancı dil puanı %20 ve dosya değerlendirilmesi ve/veya mülakat sınavı %40 etki edecek şekilde giriş puanı hesaplanır. Lisans üzerine doktora başvuran adayların ALES, veya

eşdeğeri GRE, GMAT sınavlarından 80 puan, Lisans mezuniyet not ortalaması itibariyle dört üzerinden en az üç veya eşdeğeri not koşulunu sağlamaları gereklidir. Bu adaylara ilişkin değerlendirmede, ALES veya eşdeğeri sınav puanı % 30, Lisans mezuniyet not ortalaması % 30 ve mülakat sınavı %40 etki edecek şekilde giriş puanı hesaplanır. Adaylar, puanlarına göre sıralanır, Anabilim Dalı kontenjanından daha fazla başvuru olması durumunda bu sıralama esas alınır. Yapılan sıralama, Fen Bilimleri Enstitüsü Yönetim Kurulu tarafından değerlendirildikten sonra Uluslararası Öğrenci Ofisi tarafından ilan edilir. Yüksek Lisans için 65 Doktora için 70 puan alan adaylar başarılı sayılır. Birim kontenjanından daha fazla başvuru olması durumunda yapılan sıralamaya göre yerleştirme yapılır.

(4) Sosyal Bilimler Enstitüsüne bağlı Anabilim Dallarındaki yüksek lisans ve doktora programlarına başvuran adayların değerlendirilmesinde adayların yüksek lisans için lisans mezuniyet not ortalamasının %50'si ve başvuru dosyasının değerlendirilmesinin ve/veya mülakat sınav notunun % 50'si; doktora için lisans mezuniyet not ortalamasının %30'u, yüksek lisans mezuniyet not ortalamasının %30'u ve başvuru dosyasının değerlendirilmesinin ve/veya mülakat sınav notunun % 40'ı alınarak yapılan puanlamaya göre bir sıralama oluşturulur. Lisans üzerine doktora başvuran adayların ALES, veya eşdeğeri GRE, GMAT sınavlarından 80 puan, Lisans mezuniyet not ortalaması itibariyle dört üzerinden en az üç veya eşdeğeri not koşulunu sağlamaları gereklidir. Bu adaylara ilişkin değerlendirmede, ALES veya eşdeğeri sınav puanının % 50'si, Lisans mezuniyet not ortalamasının % 30'u ve başvuru dosyasının değerlendirilmesinin ve/veya mülakat sınav notunun %20'si etki edecek şekilde giriş puanı hesaplanır. Yüksek Lisans için 65, doktora için 70 puan alan adaylar başarılı sayılır. Başvuru dosyasının değerlendirilmesi ve/veya mülakat sınavının yapılmasına ve sınavın hangi dilde yapılacağına ilgili ana bilim dalı karar verir. Birim kontenjanından daha fazla başvuru olması durumunda bu sıralama esas alınır. Yapılan sıralama, Sosyal Bilimler Enstitüsü Yönetim Kurulu tarafından değerlendirildikten sonra Uluslararası Öğrenci Ofisi tarafından ilan edilir. Uzaktan eğitim yapan tezsiz yüksek lisans programlarına başvuran adayların değerlendirilmesinde adayların lisans mezuniyet not ortalamalarına göre bir sıralama yapılır. Bununla birlikte zorunlu durumlarda, ilgili anabilim dalının uygun görmesi halinde, üniversitemizin uzaktan eğitim sistemi altyapısı kullanılarak da mülakat yapılabilir.

(5) Başvuru sonuçları, Akademik Takvimde belirtilen tarihte Üniversitenin Uluslararası Öğrenci Ofisi internet sayfasında ilan edilir ve adaylara e-posta aracılığıyla kabul yazısı gönderilerek kayda gelip gelmeyeceklerini beyan etmeleri istenir. Kayda geleceklerini beyan eden adaylara vize alabilmeleri için Uluslararası Öğrenci Ofisi tarafından düzenlenen resmî kabul mektubu gönderilir. Belirtilen süre içinde kayıta geleceklerini beyan etmeyen adaylar haklarını kaybederler.

(6) Başvuru koşullarını sağlamış olmak programa yerleştirilme için adaya hak tanımaz.

## DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

### Kayıtlar ve Eğitim Öğretime Başlama

#### Kayıtlar ve kayıt için gerekli belgeler

**Madde 9. (1)** Başvurusu kabul edilenlerin kayıt işlemleri ilgili Enstitü tarafından gerçekleştirilir.

(2) Kayıt için gerekli belgeler şunlardır:

- a) Lisans ya da yüksek lisans diplomasının dış temsilciliklerden onaylı Türkçeye çevrilmiş örneği,
- b) Lisans ve yüksek lisans not durum belgesinin aslı ve Türkçeye çevrilmiş onaylı örneği,
- c) ALES, GRE, GMAT sınav sonuç belgesi (varsa),
- ç) Sağlık Bilimleri Enstitüsüne bağlı hasta üzerinde uygulamalı programlar için diploma denklik belgesi,
- d) Yabancı dil belgesi (Türkçe öğretim yapan programlar için ilgili Enstitü tarafından kabul edilen İngilizce, Fransızca, Almanca ve Arapça sınavlarından biri (Ek 1 veya, Yüksek Lisans başvuruları için, Rektörlük tarafından yaptırılacak yabancı dil sınavı puan belgesi). İngilizce öğretim yapan programlar için İngilizce dil belgesi, Fransızca öğretim yapan programlar için Fransızca dil belgesi, Almanca öğretim yapan programlar için Almanca dil belgesi),
- e) Resmi kimlik ya da pasaportun kimlik bilgilerini gösteren sayfasının onaylanmış örneği,
- f) Katkı payı ücretinin yatırıldığını gösteren banka dekontu,
- g) Türkiye Cumhuriyeti Büyükelçiliklerinden veya Konsolosluklarından alınacak “Öğrenci Vizesi”,
- ğ) Altı (6) adet vesikalık fotoğraf,
- h) Varsa, Türkçe yeterlik belgesi,
- ı) Yabancı uyruklular kimlik numarası,
- i) Eğitimlerini sürdürmelerini temin edecek tutarın üstünde bir gelire sahip olduklarını gösterir belge,



(3) Kayıt işleminin yapılabilmesi için gerekli belgelerin asıllarının sunulması zorunludur.

(4) Kayıt hakkını kazanan adaylardan, ilan edilen süre içinde kaydını yaptırmayanlar kayıt hakkını kaybetmiş sayılırlar.

## **Eğitim Öğretime Başlama ve Devam Etme**

### **Madde 10.**

(1) Türkçe öğretim yapan programlara lisansüstü eğitim için yerleştirilen uluslararası öğrencilerin o programda eğitimlerine başlayabilmeleri için TÖMER'den alınmış en az (B2) seviyesinde Türkçe yeterlilik düzeyini sağlamış olduklarını belgelemeleri gerekmektedir. İlgili programdan mezun olabilmek için ise Türkçe yeterlilik düzeyini (C1) seviyesine çıkardıklarını belgelemelidir.

(2) Türkçe yeterlilik düzeyi değerlendirilmesi:

a) B2 ve C düzeyleri: Türkçe düzeyleri yeterlidir ve kayıt hakkı kazandığı programa kayıt yapılır.

b) A1, A2 ve B1 düzeyleri: Eğitime başlamak için Türkçe düzeyi yeterli değildir. Bu durumda olanlar Türkçe dil eğitimini Çukurova TÖMER'de alırlar ve Türkçe düzeylerini B2 veya daha üst düzeye çıkardıkları takdirde kayıt hakkı kazandıkları programda eğitime başlarlar. Türkçe dil eğitiminde Çukurova TÖMER kuralları uygulanır.

(3) Öğretim dili Türkçe olan bir lisans ya da yüksek lisans programından mezun olan adaylarda Türkçe yeterlik belgesi şartı aranmaz.

(4) Yabancı dilde öğretim yapan programlara başvuru yapan adaylar için Türkçe Dil Belgesi zorunlu değildir. Belgeledikleri yabancı dil seviyelerinin anabilim dalında değerlendirilmesi sonucu uygun görülmesi durumunda eğitimlerine başlayabilirler. Ancak, Türkiye burslusu öğrencilere, Türkçe yeterliği ve zorunluluğuyla ilgili, Yurt Dışı Akraba Toplulukları Daire Başkanlığı'nın ilgili yönergesi ve Yükseköğretim Kurulu ilgili kararları uygulanır.

## **Programlar Arası Geçiş**

**Madde 11. (1)** Bir programa kayıt yaptıran öğrenci, programa yerleştirildiği dönemdeki puanının yeterli olması, geçmek istediği Programın başvuru koşullarını taşıması ve boş kontenjan olması durumunda kayıt yaptırdığı eğitim-öğretim yılının ilk dört haftası içerisinde, birinci yarıyıl sonu veya en geç ikinci yarıyıl sonunda bir başka programa geçmek için başvuru yapabilir. Başvuru için öğrencinin, geçmek istediği Programda son başvuru dönemindeki yerleşen en düşük puanlı öğrencinin puanına eşit veya daha yüksek yerleşme puanına sahip olması şartı aranır. Açık

kontenjan sayısından fazla başvuru olması durumunda puan sıralaması yapılır ve yerleştirmede bu sıralama esas alınır. Programlar arası geçiş bir defa ile sınırlıdır.

## **BEŞİNCİ BÖLÜM**

### **Çeşitli ve Son Hükümler**

#### **Katkı Payı / Öğrenim Ücreti**

**Madde 12 (1)** Üniversiteye yurtdışından kabul edilen öğrencilerden alınacak öğrenim ücreti Yükseköğretim Genel Kurulunun 17.03.2010 tarihli toplantısında belirlenen "Yurtdışından Öğrenci Kabulüne İlişkin Esaslar" uyarınca Üniversite Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.

#### **Diğer Hükümler**

**Madde 13. (1)** Uluslararası öğrenciler, eğitim-öğretim ve sınav ile ilgili konularda, Çukurova Üniversitesi Lisansüstü Eğitim, Öğretim ve Sınav Yönetmeliđi hükümlerine tabidirler.

**(2)** Bu Yönergede hüküm bulunmayan hallerde, ilgili diğer mevzuat hükümleri ile Yükseköğretim Kurulu, Senato ve birimlerin ilgili kurullarının kararları uygulanır.

#### **Yürürlükten Kaldırma**

**Madde 14.** Bu yönerge ile 05.04.2011 tarih ve 05-14 sayılı Senato kararıyla kabul edilen "Çukurova Üniversitesi Lisansüstü Programlar İçin Uluslararası Öğrenci Kabul Ve Kayıt Yönergesi" yürürlükten kaldırılmıştır.

#### **Yürürlük**

**Madde 15. (1)** Bu yönerge Senato'da kabul edildiđi tarihten itibaren yürürlüđe girer.

#### **Yürütme**

**Madde 16. (1)** Bu yönerge Çukurova Üniversitesi Rektörü tarafından yürütülür.

## EK 1

### YABANCI DİL SINAV EŞDEĞERLİKLERİ

Çukurova Üniversitesi Uluslararası Öğrenci Kabul ve Kayıt Yönergesi çerçevesinde kabul edilecek öğrencilerden istenecek yabancı dil belgesi, aşağıda belirtilen ÖSYM Yabancı Dil Eşdeğerlik Tablolarında belirtilenlerden biri veya Çukurova Üniversitesi YADYO yeterlik belgesidir.

- **YDS Eşdeğerliği**

ÖSYM tarafından yapılan, Kamu Personeli Yabancı Dil Bilgisi Seviye Tespit Sınavı (KPDS) ve Üniversitelerarası Kurul Yabancı Dil Sınavı (ÜDS) birbirlerine çift yönlü olarak denktir/eşdeğerdir.

- **YDS'nin Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri**

Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri ile Kamu Personeli Yabancı Dil Bilgisi Seviye Tespit Sınavı (KPDS) ve Üniversitelerarası Kurul Yabancı Dil Sınavı (ÜDS) arasında Tablo 1'de verilen eşdeğerlik geçerlidir.

**Tablo 1. Eşdeğerlik Tablosu**

Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri	YDS Puanı
A1	30
A2	45
B1	60
B2	75
C1	95
C2	100

- **Diğer Yabancı Dil Sınavlarının YDS Eşdeğerliği**

Herhangi bir yabancı dil sınavının YDS'ye eşdeğer olarak kabul edilmesinde öncelikle sınavın uluslararası geçerliliğe sahip olmasına ve sınavı hazırlayan kurumun sadece bağlı olduğu ülkenin resmî dili/dillerinde yaptığı sınavlar eşdeğer kabul edilecektir.

Tüm yabancı diller için dil belgesinin üzerinde bir geçerlik tarihi belirtilmediyse Eylül 2005 ve sonrası tarihli yabancı dil belgeleri geçerli olacaktır.

Yabancı dil sınavları eşdeğerlikleri tablosunda kabul edilen yabancı dil sınavları YDS ile tek yönlü olarak eşdeğerdir. Tablolarda belirtilen sınavlar dışında kalan Üniversite, Enstitü veya diğer dil öğretimi yapan kuruluşlarca düzenlenen çeşitli kurslara yönelik yapılan seviye tespit sınavları bu eşdeğerlik tablosuna göre değerlendirilemez.

- **İngilizce Sınavları YDS Eşdeğerliği**

İngilizce için eşdeğerliği kabul edilen sınavların (TOEFL-IBT, TOEFL-CBT, TOEFL-PBT, IELTS, Pearson PTE, CPE, CAE, FCE) eşdeğer olduğu YDS puanları Tablo 2'de verilmiştir. 14.02.2014'ten sonra alınan IELTS sonuçları değerlendirmeye alınmayacaktır.

**Tablo 2: Eşdeğer Kabul Edilen TOEFL Sınavları**

TOEFL - IBT TOEFL – IBT	TOEFL - CBT	TOEFL - PBT	YDS
120	297- 300	674- 677	100
119	293- 296	670- 673	99
118	290- 292	667- 669	98
117	287- 289	660- 666	97,5
116	283- 286	657- 659	97
115	280- 282	650- 656	96
114	279	648- 649	95
113	277- 278	647	94
112	273- 276	640- 646	93

111	271- 272	638- 639	92,5
110	270	637	92
109	267- 269	630- 636	91
108	263- 266	623- 629	90
107	262	622	89
106	261	621	88
105	260	617- 620	87,5
104	257- 259	613- 616	87
103	254- 256	611- 612	86
102	253	607- 610	85
101	251- 252	604- 606	84
100	250	600- 603	83
99	247- 249	597- 599	82,5
98	244- 246	594- 596	82
97	243	590- 593	81
96	241- 242	588- 589	80
95	240	587	79
94	238- 239	584- 586	78
93	237	580- 583	77,5
92	234- 236	578- 579	77

91	233	577	76
90	231- 232	574- 576	75
89	230	570- 573	74
88	228- 229	568- 569	73
87	227	567	72,5
86	224- 226	564- 566	72
85	223	563	71
84	221- 222	561- 562	70
83	220	557- 560	69
82	217- 219	553- 556	68
81	214- 216	551- 552	67,5
80	213	550	67
79	211- 212	548- 549	66
78	210	547	65
77	208- 209	544- 546	64
76	207	540- 543	63
75	203- 206	537- 539	62,5
74	201- 202	534- 536	62
73	200	533	61
72	198- 199	531- 532	60
71	197	527- 530	59

70	193- 196	523- 526	58
69	191- 192	521- 522	57,5
68	190	520	57
67	187- 189	517- 519	56
66	184- 186	514- 516	55
65	183	513	54
64	180- 182	507- 512	53
63	177- 179	503- 506	52,5
62	174- 176	501- 502	52
61	173	500	51
60	170- 172	497- 499	50
59	168- 169	494- 496	49
58	167	493	48
57	163- 166	487- 492	47,5
56	160- 162	483- 486	47
55	157- 159	480- 482	46
54	154- 156	478- 479	45
53	153	477	44
52	150- 152	470- 476	43
51	147- 149	467- 469	42,5
50	143-	463-	42

	146	466	
49	141- 142	461- 462	41
48	140	460	40
47	137- 139	457- 459	39
46	133- 136	450- 456	38
45	131- 132	448- 449	37,5
44	130	447	37
43	127- 129	443- 446	36
42	123- 126	437- 442	35
41	121- 122	434- 436	34
40	120	433	33
39	117- 119	430- 432	32,5
38	113- 116	423- 429	32
37	110- 112	420- 422	31
36	108- 109	418- 419	30
35	107	417	29
34	103- 106	410- 416	28
33	100- 102	407- 409	27,5
32	97-99	400- 406	27
31	93-96	397- 399	26
30	91-92	394-	25



		396	
29	90	390- 393	24
28	87-89	387- 389	23
27	83-86	380- 386	22,5
26	81-82	378- 379	22
25	80	377	21
24	77-79	370- 376	20
23	73-76	363- 369	19
22	70-72	357- 362	18
21	67-69	353- 356	17,5
20	63-66	347- 352	17
19	61-62	344- 346	16
18	60	340- 343	15
17	57-59	333- 339	14
16	53-56	330- 332	13
15	50-52	323- 329	12,5
14	47-49	317- 322	12
13	43-46	313- 316	11
12	40-42	310- 312	10

11	37-39		9
9	33-36		8
8	30-32		7,5
7	27-29		7
6	23-26		6
5	20-22		5
4	17-19		4
3	13-16		3
2	10-12		2,5
1	7-9		2
0	0-6		0

**Tablo 3. Eşdeğer Kabul Edilen IELTS Sınavları**

<b>IELTS</b>	<b>YDS</b>
9	100
8,5	100
8	97,5
7,5	95
7	92
6,5	85
6	78
5,5	72,5
5	70
4,5	66
4	60
3,5	50
3	45

**Tablo 4. Eşdeğer Kabul Edilen İngilizce Sınavı PEARSON PTE Akademik Sınavı**

<b>PTE Akademik</b>	<b>KPDS/ÜDS/YDS</b>
90	100
87	95
84	90
81	85
78	80
75	75

71	70
67	65
55	60
50	55
45	50
38	45
30	40

**Tablo 5. Eşdeğer Kabul Edilen CAE Sınavları**

CAE	YDS
A	100
B	95
C	92

**Tablo 6. Eşdeğer Kabul Edilen FCE Sınavları**

FCE	YDS
A	92
B	86
C	75

**Tablo 7. Eşdeğer Kabul Edilen CPE Sınavları**

CPE	YDS
A	100
B	98
C	95

### **Almanca Sınavları YDS Eşdeğerliği**

Almanca için eşdeğerliği kabul edilen sınavlar ile bu sınavların karşılık geldiği Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri Tablo 7 'd e verilmiştir. Tabloda bulunan s ı n a v l a r a a i t s o n u ç belgelerinde, adayın puanına karşılık gelen Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri (A1, A2, B1, B2, C1, C2) belirtilmesi zorunludur. Belgelerin puanlaması Tablo 1'e göre yapılacaktır.

**Tablo 8. Eşdeğer Kabul Edilen Almanca Sınavları**

Start Deutsch 1
Start Deutsch 2
Zertifikat Deutsch (ZD)
Zertifikat Deutsch für den Beruf (ZDfB)

Goethe Zertifikat
Deutsches Sprachdiplom (DSD Stufe II)
TELC Deutsch GmbH
Zentrale Mittelstufenprüfung (PWD)
Prüfung Wirtschaftsdeutsch (PWD)
Deutsches Sprachprüfung für den Hochschulzugang
Test Deutsch als Fremdsprache (TestDaF)
Großes Deutsches Sprachdiplom
Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP)
Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS)

### **Fransızca Sınavları YDS Eşdeğerliği**

Fransızca için eşdeğerliği kabul edilen DELF ve DALF sınavları ile bu sınavların karşılık geldiği Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri Tablo 8’de verilmiştir.

**Tablo 8. Eşdeğer Kabul Edilen Fransızca Sınavları**

<b>Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri</b>	<b>Sınav Adı</b>
A1	DELF A1
A2	DELF A2
B1	DELF B1
B2	DELF B2
C1	DALF C1
C2	DALF C2

### **İtalyanca Sınavları YDS Eşdeğerliği**

İtalyanca için eşdeğerliği kabul edilen sınavlar (CELI1, CELI2, CELI3, CELI4 ve CELI5) ve bu sınavların karşılık geldiği Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri Tablo 9’da verilmiştir.

**Tablo 9. Eşdeğer Kabul Edilen İtalyanca Sınavları**

<b>Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri</b>	<b>Sınav Adı</b>
A1	-
A2	CELI1
B1	CELI2

B2	CELI3
C1	CELI4
C2	CELI5

### **İspanyolca Sınavları YDS Eşdeğerliği**

İspanyolca için eşdeğerliği kabul edilen DELE sınavları ve bu sınavların karşılık geldiği Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri Tablo 10'da verilmiştir.

**Tablo 10. Eşdeğer Kabul Edilen İspanyolca Sınavları**

<b>Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri</b>	<b>Sınav Adı</b>
A1	Diploma de Español (DELE) Nivel A1
A2	Diploma de Español (DELE) Nivel A2
B1	Diploma de Español (DELE) Nivel B1
B2	Diploma de Español (DELE) Nivel B2
C1	Diploma de Español (DELE) Nivel C1
C2	Diploma de Español (DELE) Nivel C2